



салям!» Подобные обращения были типичными для рукописей восточных авторов домонгольского периода. Но это только литературный прием, помогающий ввести в атмосферу эпохи.

**ЯШЁН** — Нугманов Камиль (1909—1997), узбекский народный писатель, драматург.

Для литературы Востока зашифровка имени автора является традиционным приемом. По этому же пути пошел и Нугманов.

Его псевдоним переводится как «молния» — довольно частый случай, когда литературное имя «подсказывают» явления природы.

**ЯШИН** — Попов Александр Яковлевич (1913—1968), русский поэт и прозаик, певец русского Севера, родной Вологодчины, где он родился и вырос.

Почему *Яшин*, а не Попов? Большинство биографов писателя считают, что таким образом он хотел увековечить имя отца, погибшего во время Первой мировой войны.

Объяснение возможное, но если ты носишь фамилию отца, зачем менять ее на придуманную, даже и образованную от его имени?

Пожалуй, ближе к истине версия В. Солоухина.

Яшин начал активно печататься в конце 20-х — начале 30-х годов, когда слово «поп» и производное от него «Попов» казались не самыми благозвучными для власти, крушившей церковные колокола. Вероятно, псевдоним в этом случае был неким компромиссом писателя со своим трудным и противоречивым временем.